



Z13 Color Jetprinter™

Z23 Color Jetprinter

Z33 Color Jetprinter

从安装到打印

Windows 98/Windows Me/Windows 2000

Mac OS 8.6–9.1 (英文版) / Mac OS X (英文版)

2001 年 4 月

联系 Lexmark

您可以通过访问我们的国际互联网站 www.lexmark.com:

- 获取技术支持。
- 注册您的打印机。
- 获取有关您的打印机的出版物。

您可以与我们的用户技术支持中心联系，如要获取有关的帮助信息：

• Windows

- a 将打印机软件光盘插入您的光盘驱动器内。
- b 点击**联系 Lexmark**▶**技术支持**。

您也可以通过 **Lexmark 解决方案中心** 浏览有关用户技术支持的信息：点击**联系信息**▶**用户技术支持**。

• Mac OS 8.6-9.1 (英文版)

- a 将打印机软件光盘插入您的光盘驱动器内。
- b 点击**Contact Lexmark**。

您也可以从您的打印机文件夹中浏览有关用户技术支持的信息：双击**Technical Support**。

• Mac OS X (英文版)

- a 将打印机软件光盘插入您的光盘驱动器内。
- b 点击**Contact Lexmark**。

您也可以通过 **Lexmark Solution Center** 浏览有关用户技术支持的信息：点击**Contacting Lexmark**。

质量保证信息

质量保证信息将会随同您的打印机一起提供。

通告

Safety information

- Use only the Lexmark power supply provided with this product or an authorized Lexmark replacement power supply.
- Connect the power cord to an electrical outlet that is near the product and easily accessible.
- Refer service or repairs, other than those described in the manual, to a professional service person.

安全信息

- 请只使用随同此产品提供的 Lexmark 电源，或者使用其他经过认定的 Lexmark 电源作为替代。
- 电源线要连接在距离打印机尽量近的电源插座上，以便于使用。
- 如果需要服务或维修，除参考操作说明书以外，也可以向专业的服务人员请教。

ENERGY STAR

The EPA ENERGY STAR Computers program is a partnership effort with computer manufacturers to promote the introduction of energy-efficient products and to reduce air pollution caused by power generation.



Companies participating in this program introduce personal computers, printers, monitors, or fax machines that power down when they are not being used. This feature will cut the energy used by up to 50 percent. Lexmark is proud to be a participant in this program.

As an ENERGY STAR Partner, Lexmark International, Inc. has determined that this product meets the ENERGY STAR guidelines for energy efficiency.

能源之星

EPA 能源之星是与计算机制造商合作开发的计算机程序。它可以提供节能产品的更详细的介绍，并且减少由于能源引起的空气污染。

参与这项程序开发的公司提出：个人计算机，打印机，显示器，或传真机等设备在不使用的时候应该降低能源消耗。这项措施可以节约能源约 50%。Lexmark 是此程序的参与者，对此我们感到非常自豪。

作为能源之星的合作伙伴之一，Lexmark International, Inc. 可以确信此产品在节能方面完全符合能源之星的指导方针。

Japanese VCCI 通告

この装置は、情報処理発達事業電機機器内主規制協議会（VCCI）の基準に基づきクラスB準拠品として認定されています。この装置は、家庭環境で使用することを目的としています。この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されること、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。

从安装到打印

本手册将针对 Windows 98、Windows Me、Windows 2000、Mac OS 8.6–9.1、以及 Mac OS X 等操作系统 (Lexmark 只提供 Mac OS 操作系统下的英文打印机驱动程序, 同时建议您使用英文版的 Mac OS 操作系统), 一步一步地指导您从安装到打印第一份文档的整个过程。

其他操作系统 (例如 Linux) 的打印机软件和相关文档可能从 Lexmark 网站上可以获得。(请参阅第 ii 页获取更多的信息) 如果您的打印机文档中包括 *用户手册*, 您需要安装 Adobe Acrobat Reader 4.0x 才能浏览。

有关如何与 Lexmark 联系以及如何获取您的打印机质量保证的帮助信息, 请参阅第 ii 页。

安装

为了进行安装, 您需要做好以下准备:

- 一台带有光盘驱动器和 USB 端口的计算机
- 一根 USB 电缆 (例如 Lexmark P/N 12A2405, 需要单独购买)
- Letter 或 A4 尺寸的纸张

请按照从第 1 页开始的各个步骤安装您的打印机。

在您安装打印机的过程中, 如果需要更多的帮助, 请参阅:

- 第 11 页: Windows 98/Me 或 Windows 2000
- 第 16 页: Mac OS 8.6–9.1 (英文版) 或 Mac OS X (英文版)

步骤一: 确认计算机电源已打开

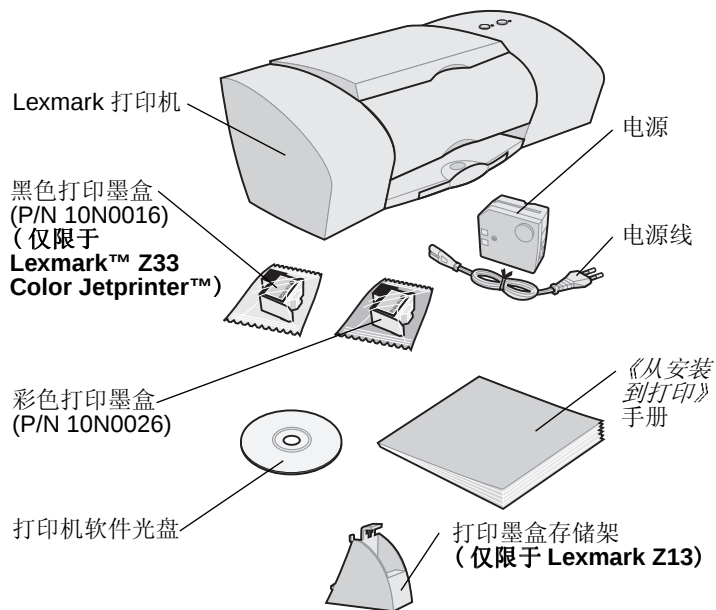


Windows 98
Windows Me
Windows 2000



Mac OS 8.6–9.1 (英文版)
Mac OS X (英文版)

步骤二：检查打印机部件



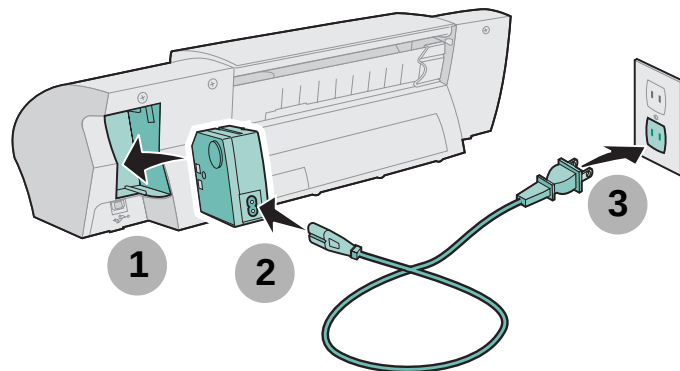
有关安装打印墨盒存储架的帮助信息，请参阅：

- **Windows:** 打印机软件帮助 (请参阅第 9 页)
- **Mac OS 8.6–9.1 (英文版):** 英文用户手册 (请参阅第 13 页)
- **Mac OS X (英文版):** 打印机软件帮助 (请参阅第 15 页)

如果打印机部件不齐全，请与 **Lexmark** 联系。
(请参阅第 ii 页)

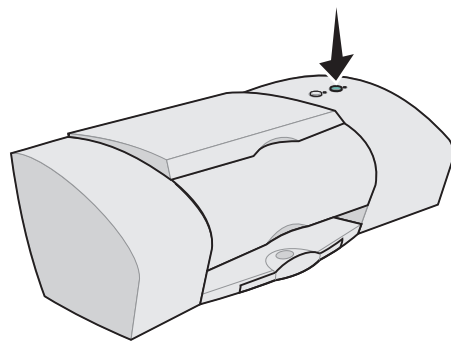
从安装到打印

步骤三：连接打印机电源



如果电源指示灯不亮：

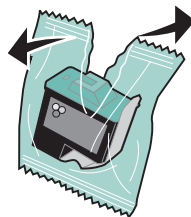
- 1 检查您的电源是否连接正确。
- 2 按电源按钮。



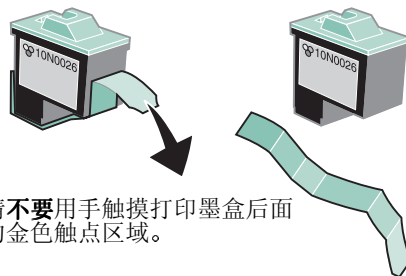
步骤四：安装打印墨盒

如果您使用的打印机是：	随同您的打印机带有：	您可以使用以下的打印墨盒组合进行打印：
Lexmark Z13	彩色打印墨盒 (P/N 10N0026)	- 只使用一个彩色打印墨盒 - 只使用一个黑色打印墨盒 *
Lexmark Z23	彩色打印墨盒 (P/N 10N0026)	- 同时使用彩色和黑色打印墨盒 * - 只使用一个彩色打印墨盒，安装在左侧的打印墨盒拖车内 - 只使用一个黑色打印墨盒，安装在右侧的打印墨盒拖车内 *
Lexmark Z33	彩色打印墨盒 (P/N 10N0026) 黑色打印墨盒 (P/N 10N0016)	- 同时使用彩色和黑色打印墨盒 - 只使用一个彩色打印墨盒，安装在左侧的打印墨盒拖车内 - 只使用一个黑色打印墨盒，安装在右侧的打印墨盒拖车内
* 您可以另外单独购买一个黑色打印墨盒 (P/N 10N0016)。		

1

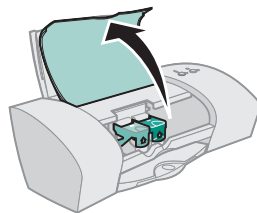


2



警告： 请不要用手触摸打印墨盒后面和底部的金色触点区域。

3

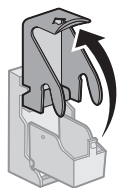


注意： 当您打开打印机的前盖后，打印墨盒拖车会自动移动到安装位置。

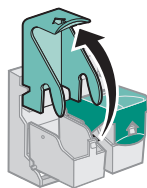
Lexmark Z13

Lexmark Z23

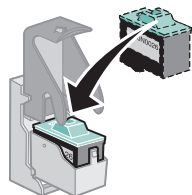
Lexmark Z33



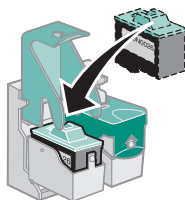
4



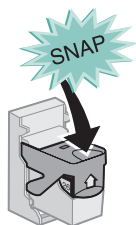
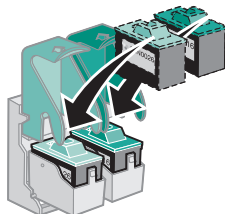
4



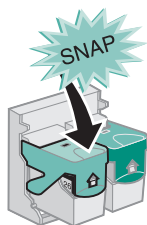
5



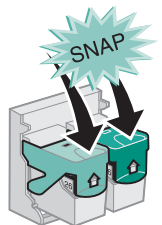
5



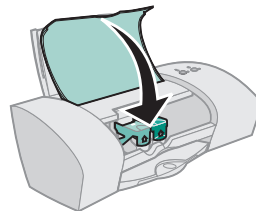
6



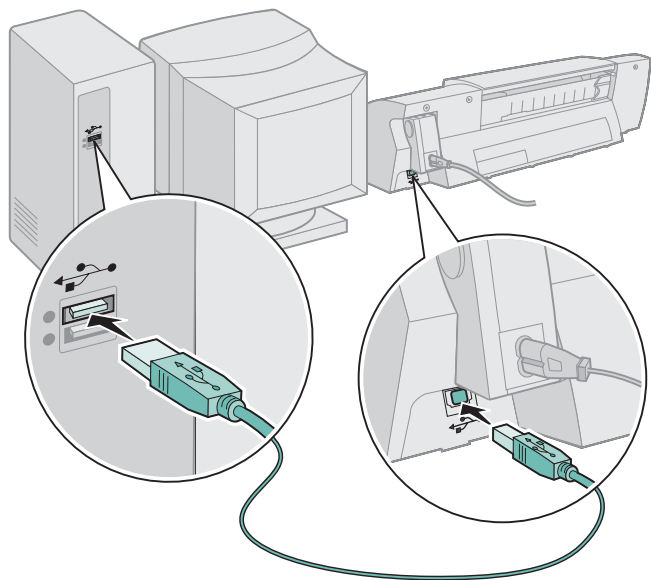
6



7

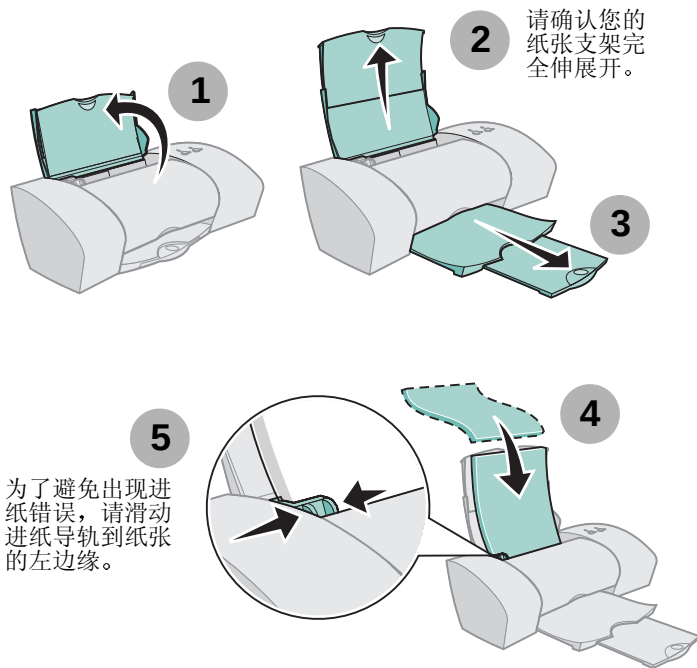


步骤五：连接 USB 电缆



注意：在您的计算机上，USB 端口的位置和方向可能和上图中所显示的不一样。

步骤六：装入不超过 100 张普通纸



注意：A4 尺寸的纸张应该有一部分超出纸张支架的顶部。Letter 尺寸的纸张应该与纸张支架的顶部对齐。

步骤七：安装打印机软件

现在您已经安装好了您的打印机，可以准备开始安装打印机软件了。

根据您所使用的操作系统，请按照适当的步骤进行安装。

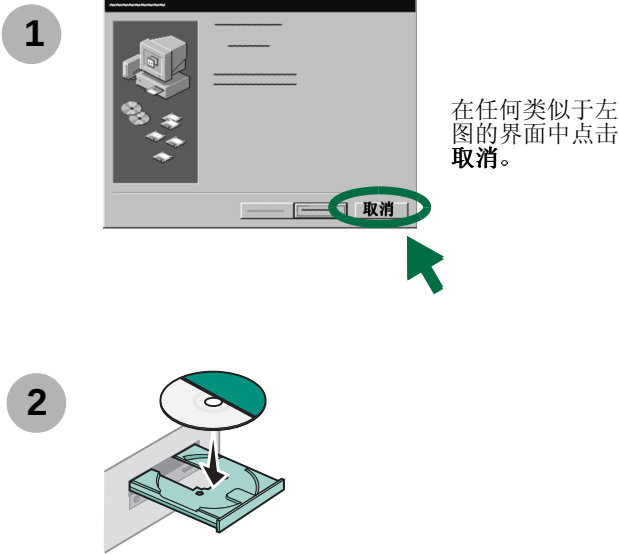
操作系统：	请参阅：
Windows 98， Windows Me， 和 Windows 2000	第 6 页
Mac OS 8.6-9.1(英文版)	第 12 页
Mac OS X(英文版)	第 14 页

其他操作系统（例如 Linux）的打印机软件可能从 Lexmark 网站上可以获得。（请参阅第 ii 页获取更多的信息）
当您下载这些软件以后，您可以浏览 **Readme** 自述文件获取安装信息。

Windows

注意：如要在 Mac OS 8.6-9.1(英文版) 环境下安装打印机软件，请参阅第 12 页。
如要在 Mac OS X(英文版) 环境下安装打印机软件，请参阅第 14 页。

您的软件安装界面可能会与本手册中的示例略微有所不同，这取决于您所使用的打印机型号和操作系统。图中箭头指示了您要点击的按钮位置。



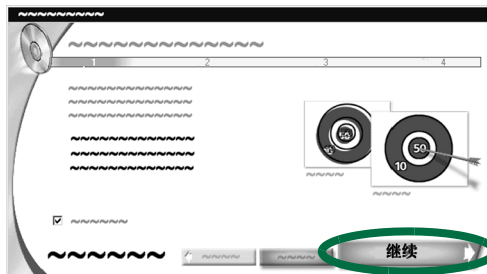
3

等待步骤 4 中所示的 Lexmark 打印机软件安装界面出现。如果没有出现，请参阅第 11 页。

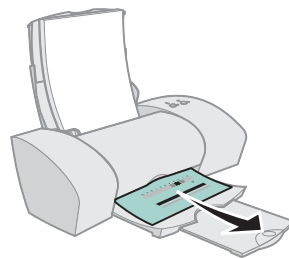
4



5



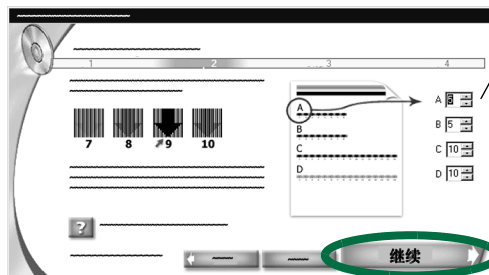
6



如果校正测试页打印不正确：

- 请确认您正确地安装了打印墨盒（请参阅第 3 页）。
- 如果您的计算机屏幕上出现错误信息，请按照提示进行操作。点击错误信息窗口中的 ? 获取更多帮助。

7

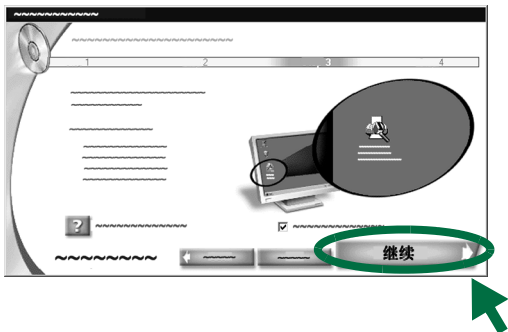


a

参考步骤 6 中打印的校正测试页，按照屏幕上的提示输入校正数值。

b

8



9



从 Windows 中打印

现在您已经成功地安装了您的打印机以及打印机软件，可以开始打印您的文档了。

以下是简单易用的基本打印步骤：

- 1 装入纸张。
- 2 打开您要打印的文件。
- 3 定制打印机设置。（如果需要帮助，请参阅下一节“使用打印机软件”。
- 4 打印您的文档。

使用打印机软件

使用**打印机属性**（或**打印首选项**）定制打印机设置，可以按照您希望的方式打印您的文档。您可以从您的应用程序中打开**打印机属性**。

例如，如要打印自述文件的第一页：

- 1 装入普通纸。如果需要帮助，请参阅第 5 页。
- 2 从**开始**菜单中点击**程序**▶**您的打印机的名称**▶**自述文件**。

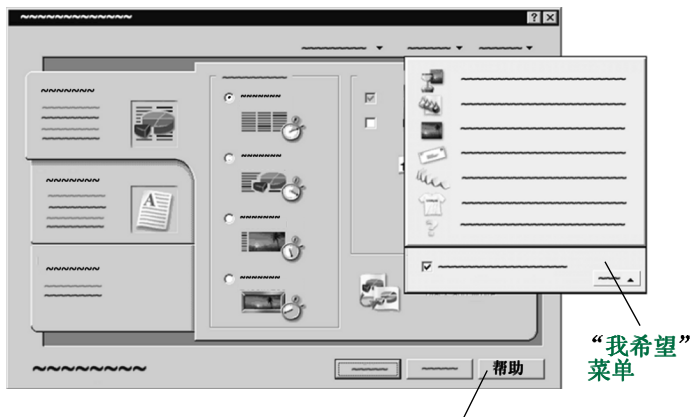
3 定制打印机设置:

c Windows 98 和 Windows Me: 从自述文件窗口的菜单中点击**文件**▶**打印**▶**属性**。

Windows 2000: 从自述文件窗口的菜单中点击**文件**▶**打印**。选择**打印机设置**对话框，然后点击**更改**。

注意: 对于 Windows 2000 中的某些应用程序，请按照 Windows 98 和 Windows Me 的相关指导打开**打印首选项**。

打印机属性



打印机软件帮助

d 在**质量 / 份数**对话框中，选择**高速**可以**快速**打印自述文件。

注意: 选择较高的**质量 / 速度**设置可以获得比较好的打印质量，但是打印文档会花费较长的时间。

e 要了解更多的信息:

- 浏览**打印机属性**的其他对话框。
- 浏览对话框中的菜单，使用**“我希望”菜单**可以指导您打印照片，信封，热转印纸，或进行其他的打印作业。
- 点击**帮助**按钮可以浏览**打印机软件帮助**。浏览完毕后，从**文件**菜单中点击**退出**。

f 点击**确定**使您选择的设置生效，并关闭**打印机属性**窗口。

4 Windows 98 和 Windows Me: 在**打印**对话框的**页数**区域中，为**从:**和**到:**文本框都输入**1**。

Windows 2000: 在**常规**对话框的**页码:**文本框中输入**1**。

5 点击**确定**开始打印自述文件的第一页。

6 从**文件**菜单中点击**退出**关闭自述文件。

您不只可以在打印机软件中定制您的打印机设置，还可以使用 **Lexmark 解决方案中心** 作为您的全面指导：

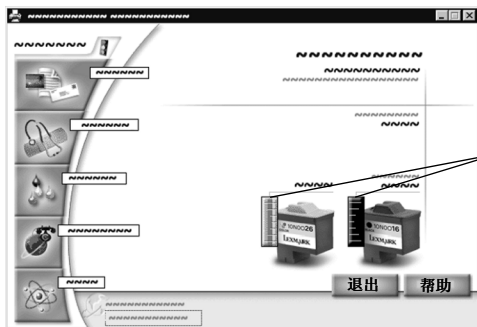
- 打印机特性，例如打印照片，信封和横幅
- 解决打印问题（问题解答）
- 订购，安装和维护耗材
- 有关如何与 Lexmark 联系的帮助信息

例如，如要查看您的打印墨盒的剩余墨水量：

- 1 从您的计算机桌面上双击 **Lexmark 解决方案中心** 图标。

注意： 根据您使用的打印机型号和安装的打印墨盒，您看到的界面可能与下面的示例不一样。

Lexmark 解决方案中心



墨水容量
示意图

- 2 如要了解更多的信息：

- 浏览 **Lexmark 解决方案中心** 的各个对话框。
- 点击**帮助**可以浏览**打印机软件帮助**。浏览完毕后，从**文件**菜单中点击**退出**。

- 3 点击**退出**关闭 **Lexmark 解决方案中心**。

恭喜您！

您已经成功地在 Windows 环境下完成了打印机的安装。

在安装过程中需要帮助吗？

注意：有关 Macintosh 的帮助信息，请参阅第 16 页。

安装界面没有出现。

- 1 请参阅第 6 页中的步骤 1，确认您在任何类似的界面中点击了**取消**。
- 2 请确认 Lexmark 打印机软件光盘已经插入您的光盘驱动器内。
- 3 从您的计算机桌面上双击**我的电脑**。
- 4 双击光盘驱动器图标。
- 5 如有必要，再双击 **setup.exe**。
- 6 继续进行第 7 页中的步骤 4。

打印机不工作。

请尝试以下的方法：

- 检查打印机的状态：
 - a 从**开始**菜单中点击**设置 ▶ 打印机**。
 - b 在**打印机**文件夹中双击您的打印机图标。
 - c 在**打印机**菜单中，请确认：
 - **设为默认值**被选中。
 - **暂停打印**没有被选中。

- 如果您连接了扫描仪或传真机等设备，请将您的打印机从这些设备上断开，并直接连接到您的计算机上。
- 检查打印机端口：
 - a 从应用程序的**文件**菜单中点击**打印**或**打印机设置**。
 - b 在**位置**区域中，确认您的打印机端口设置为 **USB**。
- 请确认您没有安装打印机软件的多个副本：
 - a 从**开始**菜单中点击**设置 ▶ 打印机**。
 - b 在**打印机**文件夹中，确认您的打印机只有一个图标。

如果仍然有问题，请进行反安装，然后重新安装打印机软件：

- 1 从**开始**菜单中点击**程序 ▶ 您的打印机的名称 ▶ 反安装程序**。
- 2 按照屏幕上的提示进行操作。
- 3 如要重新安装打印机软件，请参阅第 6 页。

进纸指示灯闪烁。

如果您的计算机屏幕上出现错误信息，请按照提示进行操作。点击错误信息窗口中的 **?** 获取更多帮助。

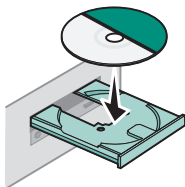
Mac OS 8.6–9.1 (英文版)

注意：如要在 Windows 环境下安装打印机软件，请参阅第 6 页。如要在 Mac OS X (英文版) 环境下安装打印机软件，请参阅第 14 页。

1

关闭所有的应用程序。

2



3

等待步骤 4 中所示的 Lexmark 打印机软件安装界面出现。如果没有出现，请参阅第 16 页。

您的软件安装界面可能会与本手册中的示例略微有所不同。图中箭头指示了您要点击的按钮位置。

4



5

在 **Country Selection** 对话框中，选择您所在的国家或地区，然后点击 **Continue**。

6

在 **Cartridge Changed** 对话框中点击 **Yes**。
打印机将会打印出一张校正测试页。

注意：如果校正测试页打印不正确，请参阅 **Mac OS 8.6–9.1 User's Guide (英文用户手册)** 中的 **Troubleshooting** 主题。如要打开英文用户手册，请参阅第 13 页。

7

参考步骤 6 中打印的校正测试页，按照屏幕上的提示输入校正数值，然后点击 **OK**。

8

在 **Setup Complete** 对话框中点击 **Finished**。

从 Mac OS 8.6–9.1 (英文版) 中打印

现在您已经成功地安装了您的打印机以及打印机软件，可以开始打印您的文档了。

以下是简单易用的基本打印步骤：

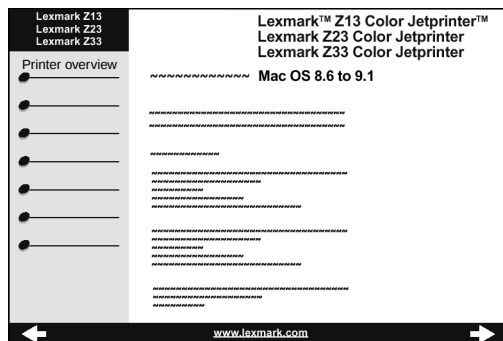
- 1 装入纸张。
- 2 打开您要打印的文件。
- 3 定制打印机设置。
- 4 打印您的文档。

Mac OS 8.6–9.1 User's Guide (英文用户手册) 中包含打印指导，打印方案，维护帮助以及问题解答等信息。如要打开 **英文用户手册**：

- 1 从您的计算机桌面上双击您的打印机文件夹。

- 2 双击 **Lexmark Users Guide.pdf** 图标。

Mac OS 8.6–9.1 User's Guide (英文用户手册)



- 3 点击 **Printer overview** 了解有关如何使用打印机软件定制打印机设置的帮助信息。
- 4 浏览完毕后，从菜单中点击 **File ▶ Quit**。

恭喜您！

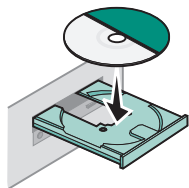
您已经成功地在 Mac OS 8.6–9.1 (英文版) 环境下完成了打印机的安装。

Mac OS X(英文版)

注意：如要在 Windows 环境下安装打印机软件，请参阅第 6 页。如要在 Mac OS 8.6–9.1(英文版)环境下安装打印机软件，请参阅第 12 页。

1 关闭所有的应用程序。

2



3 等待 Lexmark 打印机软件安装界面出现。如果没有出现，请参阅第 16 页。

4

在 **Installer** 对话框中，点击 **Install and Agree**。

5

在 **Country Selection** 对话框中，选择您所在的国家或地区，然后点击 **Continue**。**Print Center** 将会打开。

6

从 **Printer** 列表中点击红色的 **Close** 按钮。

7

在 **Cartridge Alignment** 对话框中点击 **Continue**。
打印机将会打印出一张校正测试页。

注意：如果校正测试页不打印：

- 请确认您正确地安装了打印墨盒（请参阅第 3 页）。
- 如果您的计算机屏幕上出现错误信息，请按照提示进行操作。

8

参考步骤 7 中打印的校正测试页，按照屏幕上的提示输入校正数值，然后点击 **Continue**。

9

在 **Setup Exit** 对话框中点击 **Finished**。

从 Mac OS X(英文版) 中打印

现在您已经成功地安装了您的打印机以及打印机软件，可以开始打印您的文档了。

以下是简单易用的基本打印步骤：

- 1 装入纸张。
- 2 打开您要打印的文件。
- 3 定制打印机设置。
- 4 打印您的文档。

使用打印机软件

Lexmark Solution Center 可以为您提供全面的指导：

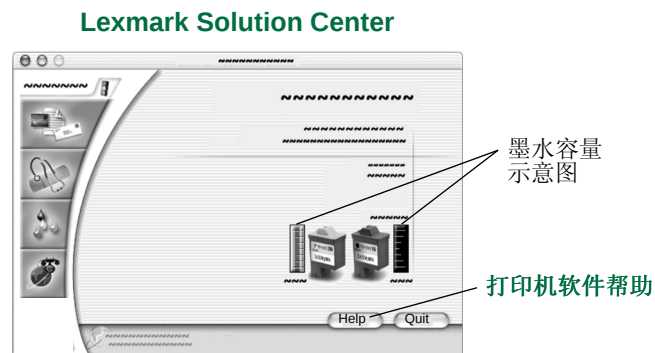
- 打印机特性，例如打印照片，信封等
- 解决打印问题（问题解答）
- 订购，安装和维护耗材
- 有关如何与 Lexmark 联系的帮助信息

例如，如要查看您的打印墨盒的剩余墨水量：

- 1 从 **Dock** 中点击 **Finder** 图标。
- 2 在 **Finder** 界面中，点击 **Applications**。
- 3 在 **Applications** 文件夹中，双击 **Lexmark** 文件夹。

- 4 在 **Lexmark** 文件夹中双击 **Lexmark Solution Center** 图标。

注意：根据您所使用的打印机和安装的打印墨盒，您看到的界面可能与下面的示例不一样。



- 5 如要了解更多的信息：
 - 浏览 **Lexmark Solution Center** 的各个对话框。
 - 点击 **Help** 按钮可以浏览**打印机软件帮助**。浏览完毕后，从 **File** 菜单中点击 **Quit**。
- 6 点击 **Quit** 关闭 **Lexmark Solution Center**。

恭喜您！

您已经成功地在 Mac OS X(英文版) 环境下完成了打印机的安装。

在安装过程中需要帮助吗？

注意：有关 Windows 的帮助信息，请参阅第 11 页。

安装界面没有出现。

- 1 请确认 Lexmark 打印机软件光盘已经插入您的光盘驱动器内。
- 2 从您的计算机桌面上双击 Lexmark 打印机软件光盘图标。
- 3 在光盘文件夹中，双击 **Install** 图标。
- 4 **Mac OS 8.6–9.1(英文版)**：继续进行第 12 页中的步骤 4。

Mac OS X(英文版)：继续进行第 14 页中的步骤 4。

打印机不工作。

Mac OS 8.6–9.1(英文版)

- 1 从 **Apple** 菜单中点击 **Chooser**。
- 2 从 **Chooser** 的左侧窗口中选择您的打印机。
如果您的打印机**没有**在 **Chooser** 的左侧窗口中列出，请重新安装打印机软件（请参阅第 12 页）。
- 3 请确认您的打印机图标出现在 **Chooser** 的 **Connect to:** 框中。
如果没有出现，请检查您的 USB 电缆是否连接正确，并重复步骤 2 和步骤 3。

- 4 从您的计算机桌面上双击您的打印机图标。
- 5 从菜单中点击 **Printing**。
- 6 确认 **Set Default Printer** 和 **Start Print Queue** 都被选中。

Mac OS X(英文版)

首先请检查您的 USB 电缆连接。如果打印机仍然不工作：

- 1 从 **Dock** 中点击 **Finder** 图标。
- 2 在 **Finder** 界面中点击位于顶部的 **Applications** 按钮。
- 3 双击 **Utilities** 图标。
- 4 双击 **Print Center** 图标。

如果您的打印机**没有**列出，请重新安装打印机软件（请参阅第 14 页）。

- 5 从 **Printer** 列表中选择您的打印机。
- 6 从 **Printers** 菜单中选中 **Make Default**。
- 7 从 **Printers** 菜单中点击 **Show Queue**。
- 8 从 **Queue** 菜单中：
 - a 点击 **Start Queue**，如果该项可用。
 - b 点击 **Resume Job**，如果该项可用。

进纸指示灯闪烁。

如果您的计算机屏幕上出现错误信息，请按照提示进行操作。点击错误信息窗口中的 **?** 获取更多帮助。



Lexmark 和带有钻石图案的 Lexmark 标记都是 Lexmark International, Inc. 的商标，在美国和 / 或其他国家注册。

Color Jetprinter 是 Lexmark International, Inc. 的注册商标。

© 2001 Lexmark International, Inc.

740 West New Circle Road

Lexington, Kentucky 40550